

Jelovnik

Menu

Restoran Dobra

€

Couvert riblji 5 dkg..... 5,00
Couvert thon - Couvert tonno
Couvert thun - Couvert tuna

Couvert mesni 5 dkg 5,00
Couvert bifteck – Couvert bistecca
Couvert Steak – Couvert steak

HLADNA PREDJELA

LES HORS D'OEUVRE FROIDS . ANTIPASTI FREDI

KAL TE VORSPEISEN . COLD APPETIZERS

Salata od prepeličijih jaja (chery rajčica, matovilac, kapari, incuni, prepeličja jaja) 18,00
Salat avec les ouefwild – Insalata duova wild
Wachteleiersalat – Quail egg salad (chery tomatoes, matovlac, capers, anchovy, quail eggs)

Riblja plata (hobotnica, sipa, losos, incuni)12,00
Fish plate (octopus, cuttlefish, salmon, anchovy)
Fishplatte

Salata od hobotnice i ananasa 25 dkg14,00
Octopus salad avec fruits – Insalata di polpo eon ananas
Salat von Krake mit ananas – Octopus salad with pine-apple

Carpaccio mesni 15 dkg.....13,00
Carpaccio di carne
Carpaccio-Fleisch– Meat carpaccio

Carpaccio riblji 15 dkg15,00
Carpaccio de poisson – Carpaccio di pesce
Carpaccio – Fish carpaccio

Beefsteak na tartarski (2 pax) 40 dkg..... 40,00
Bifteck tartar – Bistecca tartara
Tartar Beefsteak – Steak tartar

Hladna plata (pršut, kobasice, sir)10 dkg..... 13,00
Assiette assortie – Spuntino freddo
Kalte Platte – Assorted cold platter

Domaće kobasice 10 dkg..... 11,00
hausgemachte Würste
Home made sausages

€

JUHE
POTAGES - BRODI E MINESTRE
SUPPEN - SOUPS

Govedska juha s domaćim rezancima	5,50
Consomme - Brodo di manzo	
Rindsuppe - Beef soup with home made pasta	
Riblja juha	6,50
Consomme aux poisson - Zuppa di pesce	
Fisch suppe - Fish soup	
Juha od rajčice	5,50
Potages aux tomates - Zuppa di pomodoro	
Tomatensuppe - Tomato soup	
Juha od vrganja	6,00
Potage creme aux champignons - Zuppa cremosa di funghi	
Cremige Pilzsuppe - Cream mushroom soup (porcini)	
Bakina juha	5,80
La soupe de grand - mere - Zuppa della nonna	
Omas Suppe - Grandma soup with several kind of mushrooms	

€

TOPLA PREDJELA, TJESTENINE I RIŽOTA

LES HORS-D'OEUVRE CHAUDS - ANTIPASTI CALDI
WARME VORSPEISEN – WARM APPETIZERS

Jakobove kapice s žara kom 5,50
 Scallops / Capesante

Toplo hladna salata od tune 18,00
 warmer kalter Thunfischsalat
 Warm tuna salad

Domaći fuži/pljukanci s lososom 15 dkg..... 18,00
 Pâtes au saumon – Pasta con salmone
 Pasta mit Lachs – Pasta with salmon

Karlovački rezanci sa sezonskim gljivama–vrganjima 15 dk..... 18,00
 Nouilles Karlovac avec champignons – Tagliatelle con funghi
 Nudeln mit Saisonpilzen – Noodles with seasonal mushroom and porcini mushroom

Piletina iz woka 16,00
 Hähnchen aus dem Wok
 Chicken from wok

Domaći mesni ravioli u umaku tartufata 14,00
 Homemade meat ravioli in truffle sauce
 Hausgemachte Fleischravioli in Trüffelsauce

€

RIBA

Pastrva na žaru kom /350-400 dkg 18,00

Truite - Trota

Forelle - Grilled trout 350-400 dkg

Lignje na pržene, pohane /25dkg 16,00

Calamaris grilles - Calamari alla griglia

Gegrillte Kalamare - Grilled squid

Punjene lignje specijal 25 dkg..... 17,00

Calamaris fareis speeials - calamari fareiti speeiali

Speziell gefüllte Kalamari - Filled squids special

Tuna steak 24,00

Bistecca di tonno / Thunfischsteak

Tuna steak

Losos s žara 24,00

Salmon alla griglia / alla Lachs mit gegrillten

Grilled salmon

Brancin ili orada na Koranski s prilogom..... 27,00

Wolfsbarsch oder Goldbrasse a la Chef

Beilage Sea bass or sea bream a la chef with a side dish

Jadranska riba (romb, brancin, orada, lignja) /1 kg..... 62,00

Le Rhombe - Pesce Romb

Rhombus - Seafish Rhombus

**RIBA U SOLI (PREMA NAJAVI)
FISH BAKED IN SALT (ON REQUEST)**

JELA PO NARUDŽBI

PLATS A LA MINUTE - PIATTI SU ORDINAZIONE

GERICHTE A LA CARTE - DISHES TO ORDER

€

Pileći file punjen povrćem u sezamu	20,50
Hühnerfilet gefüllt mit Gemüse in Sesam	
Chicken fillet stuffed with vegetables in sesame	
Pureći odrezak Srakovčić (punjen gljivama) /22 dkg.....	20,50
Esealope de dindonneau Srakovčić - Bisteccha di tacchino Srakovčić	
Putensehnitzel Srakovčić - Turkey steak Srakovčić	
Piletina punjena šunkom i sirom u vrganjima	19,80
Chicken breast stuffed with cheese and ham with porcini sauce	
Teleći odrezak na način kuće u vrganjima /25 dkg.....	22,30
Filet de veau aux griottes - vitello eon visciole	
Kalbsschnitzel nach Art des Hauses mit Steinpilzen/Veal steak im mushrooms sauce (porcini)	
Jelen/srna u brusnicama 25 dkg.....	20,00
Gibier aux fruits - Selvaggina eon frutta	
Wildsteak mit Fruehten - Wildsteak with fruits	
Svinjski lungić sa suhim šljivama, brusnice /25 dkg.....	22,00
Porc aux prunes - Filetto di maiale eon susi ne secche	
Schweinfilet mit Trockenpflaumen - Pork with dried plums / cranberry sauce	
Pačja prsa u umaku od naranče por /30 dkg.....	25,00
Entenbrust in Orangensauce	
Duck breast in organge sauce	
Plata Korana (svinjski file , punjena teletina , pileći ražnjić, juneci medaljon) /90 dkg.....	65,00
Pekarski krumpir , povrće s žara, domaći fuži, umak (2 pax)	
Korana Platte „ Schweinefilet, Halsgrat, Hühnerfiletspieß, gefüllter Kalbsbraten	
Plata Korana (pork fillet, pork, neck, chicken skewers, stuffed veal,) 2 persons with side dish	

STEKOVI / STEAK

Rib-eye steak /25 dkg.....	25,00
Rib-eye steak grilled	
Biftek na žaru /25 dkg.....	28,00
Bifteck grille - Bistecca alla griglia	
Beefsteak gegrillt - Beefsteak grilled	
Biftek u brusnicama /25 dkg.....	31,00
Bifteck aux griottes - Bistecca di manzo con visciole	
Beefsteak mit Sauerkirschen - Beefsteak with cherries	
Biftek na đavolski /25 dkg.....	33,00
Bifteck diavolo - Bistecca di manzo diavolo	
Beefsteak diavolo	
Biftek u zelenom papru /25 dkg.....	30,00
Bifteck aux vert pepper - Bistecca di manzo in pepe verde	
Beefsteak im grun Pepper sauee - Beefsteak in green Pepper sauee	
Biftek tartufata /25 dkg.....	30,00
Bifteck tartufata - Bistecca di manzo con tartufata	
Beefsteak mit truffel- Beefsteak with truffels	
Biftek u vrganjima /25 dkg.....	30,00
Bifteck aux cepes - Bistecca di manzo con funghi	
Beefsteak mit Steinpilzen - Beefsteak with mushrooms	

PRILOZI
GARNITURES - CONTORNI
BEILAGEN - SIDE DISHES

Riža na maslacu	3,50
Riz au beurre - Riso al burro	
Reis auf Butter - Rice on butter	
Razno povrće na maslacu	5,00
Legumes varies au beurre - Verdure diverse al burro	
Gemuseplatte auf Butter - Various vegetables on butter	
Blitva na dalmatinski	5,50
Bette a la Dalmate - Bietola alla dalmata	
Mangold auf dalmatinische Art - Swiss oh ard Dalmatian style	
Mlinci	5,20
Omlettes a la Zagorje - Specie di pasta	
Specialitet aus Nudelteig - homernade noodles	
Pekarski krumpir/pečeni krumpir	4,80
Pommes de terre a la boulangerie - Patate alla fornaio	
Kartoffeln aus Backerart - Potatoes baker style	
Domaći gnocchi	4,20
Gnocchi	
Pomfrit	3,50
Pommes frites	
Povrće na žaru	5,50
Legumes grille - Vendura griliata	
Gegrilltes Gemuse - Grilled vegetables	
Vrganji na rikoli	18,00
Steinpilze vom Grill	
Grilled porcini mushrooms	

SALATE
SALADES - INSALATE
SALATE – SALADS

€

Miješana salata Korana	4,80
Salade compose a la maison - Insalata mista della casa	
Gemischter Salat auf Art des Hauses - Mixed salad of the house	
Salata sa sirom – šopska	5,50
Salade au fromage - Insalata con formaggio	
Salat mit Kase - Cheese salad	
Cherry rajčica s rikolom i matovilcom	5,50
Cherrytomaten mit Rucola und Feldsalat	
Cherry tomatoes with arugula salad	
Pečena paprika	4,00
Piment doux grilles - Peperoni arrosto	
Gebratene Paprikaschoten - Fried paprika salad	
Masline	3,50
Olives	

SLASTICE

ENTREMETS SUCRES - DOLCI

DESSERTS - SWEETS

€

Sladoled (1 kugla/ 1 pallina/ 1 kugel)	1,50
Glace - Gelati -Eis - Ice cream	
Palačinke sa sladoledom i šumskim voćem	6,00
Crepes avec glace et fruits - Crespelle eon gelato e frutta di bosco	
Pfannkuchen mit Eis und Obst - Pancakes with ice cream & fruits	
Palačinke sa čokoladom	4,50
Crepes au chocolat - Crespelle eon cioccolata	
Pfannkuchen mit Schokolade - Pancakes with chocolate	
Palačinke s orasima i čokoladom	5,00
Crepes aux noix - Crespelle eon noci	
Pfannkuchen mit Nussfullung - Pancakes with walnuts	
Palačinke u vinu	6,5
Crepes vin chaud - Crespelle vino chaud	
Pfannkuchen mit Weinchaud - Pancakes in wine	
Snježna kraljica	5,50
Tortenvariante: Schneekönigin	
Snow queen	
Savijača sa sirom/jabukom	5,00
Chausson au fromage/pomme/griottes - Strudel al formaggiol pomme/	
Quarkstrudellapfelsauerkirschen - Cottage cheese strudell	
apple	
Torta od sira ili čokoladni mus	5,50
Käsekuchen oder Schokoladenmousse / cheese cake or chocolate mousse	
Torta od maka	5,50
Poppy seed cake	